



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA Y TRADUCCIÓN

## FORO

*Importancia de la enseñanza-aprendizaje de lenguas originarias mexicanas en la formación académica de los estudiantes de la UNAM*

5 y 6 de diciembre de 2017

*Auditorio Rosario Castellanos*

Edificio A - ENALLT

10:00 a 10:30

**MARTES, 5 DE DICIEMBRE**

### Inauguración

Dra. María del Carmen Contijoch Escontria,  
Directora de la ENALLT

*Breve presentación del proyecto*

Mtra. Lucía Cámara Sánchez, ENALLT

### MESA 1

Moderadora: Prof. María Noemí Alfaro Mejía,  
ENALLT

10:30 a 11:00

Dra. Gabriela García Salido y Mtra. Inocencia  
Arellano Mijares

Centro de Estudios en Antropología, Facultad de  
Ciencias Políticas y Sociales, UNAM

*Reflexiones sobre la importancia de aprender y enseñar una lengua originaria: una mirada desde la lingüística.*

11:00 a 11:30

Mtro. Miguel Silvano Jiménez

Unidad de Posgrado – Estudios Mesoamericanos,  
UNAM

*La enseñanza del tzeltal como segunda lengua: problemas y retos.*

11:30 a 12:00	<p>Prof. Sergio Sevilla Peña</p> <p>Facultad de Filosofía y Letras, UNAM</p> <p><i>Náhuatl ¿para qué? Lengua Náhuatl en el Departamento de Lenguas de la Facultad de Filosofía y Letras.</i></p>
12:00 a 12:30	<p><b>Pausa</b></p> <p><b>MESA 2</b></p> <p>Moderador: Mtro. Joaquín Meza, ENALLT</p>
12:30 a 13:00	<p>Mtra. Sue Meneses Eternod y</p> <p>Mtro. Ismael García Marcelino</p> <p>Escuela Nacional de Estudios Superiores Morelia</p> <p>UNAM</p> <p><i>Propuesta de enseñanza de la lengua P'urhepecha.</i></p>
13:00 a 13:30	<p>Prof. Alan Iñaki Vargas Medina</p> <p>Facultad de Filosofía y Letras, UNAM</p> <p><i>La creación de materiales didácticos para las comunidades de Cuentepec y Cantollano: su importancia y necesidad en el aprendizaje de la lengua.</i></p>

13:30 a 14:00

Dra. Andrea Rodríguez Figueroa

Facultad de Arquitectura, UNAM

*La importancia de la enseñanza de las lenguas originarias de México para proyectos de diseño en comunidades indígenas.*

14:00 a 14:30

Mtro. Ignacio Silva Cruz

Escuela Nacional de Estudios Superiores Morelia

*La enseñanza de la lengua náhuatl en la UNAM:*

*Los retos que se afrontan.*

### **MIÉRCOLES 6 DE DICIEMBRE**

#### **MESA 3**

Moderador: Dr. Jesús Valdez Ramos, ENALLT

10:00 a 10:30

Prof. Jorge Ricardo Choreño Luna

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, UNAM

*Reflexiones sobre la enseñanza-aprendizaje de la lengua y cultura Náhuatl en la ENALLT-UNAM.*

10:30 a 11:00

Pas. Alicia Mateo Manzo

Escuela Nacional de Estudios Profesionales Morelia, UNAM

*Retos y limitaciones en la enseñanza de la lengua p'urhepecha como L2.*

11:00 a 11:30 Mtra. Adriana Roque Corona  
Unidad de Posgrado - Estudios Mesoamericanos,  
UNAM  
*La enseñanza de la lengua hñahñu: retos  
culturales.*

11:30 a 12:00 Mtro. Víctor Ángel Linares Aguirre  
Facultad de Estudios Profesionales Cuautitlán,  
UNAM  
*Cambios en la escritura náhuatl.*

**12:00 a 12:30 Pausa**

#### **MESA 4**

Moderadora: Mtra. Lucía Cámara Sánchez,  
ENALLT

12:30 a 13:00 Mtra. Verónica L. Martínez  
Unidad de Posgrado – Estudios Mesoamericanos  
*Del diseño a la enseñanza de la lengua mazateca  
como segunda lengua en la Unidad de Posgrado  
de Estudios Mesoamericanos.*

13:00 a 13:30

Mtra. Eusebia L. Martínez

Unidad de Posgrado - Estudios Mesoamericanos,  
UNAM

*La importancia de enseñar y aprender lengua originaria en la UNAM y la necesidad de la formación del profesor.*

13:30 a 14:00

Mtro. Sergio Fabián Cruz Sandoval

Unidad de Posgrado - Estudios Mesoamericanos,  
UNAM.

*La importancia de enseñar las lenguas originarias de México en la Universidad. Caso del curso piloto de la lengua sa'an savu en el Posgrado de Estudios Mesoamericanos, UNAM.*

14:00 a 14:30

Balance

Mtro. Joaquín Meza Coria

**Clausura**